
Trailer art nr.GP816

panssande elverk GPDS6000YT



HANDBOK FÖR
SLÄPVAGNSSERVICE,
UNDERHÅLL & REPARATION



Bästa kund,

Denna bruksanvisning är avsedd att läsas noggrant. Släpvagnarna har designats och byggts för att säkerställa hög kvalitet och tillförlitlighet. Det är dock lika viktigt att hålla vagnen i optimalt skick genom att vara medveten om allmänna användar- och underhållsanvisningar.

Denna broschyr är avsedd att informera dig om hur du använder och sköter släpvagnen för att säkerställa perfekt fungerande skick. Den uppmärksammar särskilt viktiga detaljer med avseende på manövrering och användning av släpvagnen och för erforderligt skötsel- och underhållsarbete. Manualen hjälper dig också att lösa allmänna problem som kan uppstå.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att korrigera fel och göra tekniska ändringar av design, utrustning och tillbehör som hänvisas till i manualens information, ritningar och beskrivningar

Inga anspråk kan följaktligen härledas från informationen, illustrationerna och beskrivningarna häri.

SYMBOLER

Var särskilt uppmärksam på delarna med symbolerna nedan



SÄKERHETSINSTRUKTIONER



INSTRUKTIONER FÖR ATT HÅLLA SLÄPVAGNEN I OPTIMALT SKICK

1 KLAR ATT STARTA	sida 4
1.1 Hjul & Däck.....	sida 4
1.2 Elektriska system.....	sida 4
1.3 Bromssystem.....	sida 5
1.4 Fäste till fordon.....	sida 5

DETTA KAPITEL INNEHÅLLER TIPS OM KONTROLLER OCH INSPEKTIONER SOM SKALL UTFÖRAS REGELBUNDET OCH INNAN NÅGON LÅNG RESA

2 ANVÄNDA SLÄPVAGNEN	sida 6
2.1 Av- och påkoppling av släpvagnen.....	sida 6
2.2 Parkeringsbroms.....	sida 7
2.3 Hantering av släpvagn.....	sida 8
2.4 Försiktighetsåtgärder.....	sida 9
3 UNDERHÅLL AV SLÄPVAGN	sida 10
3.1 Bromssystem.....	sida 10
3.2 Elektriskasystem.....	sida 11
3.3 Hjul & Däck.....	sida 11
3.4 Smörjning - skydd.....	sida 12
3.5 Inaktivitet av släpvagnen.....	sida 13
3.6 Underhåll och Inspektion.....	sida 14
4 TEKNISKA DATA	sida 15
4.1 Hjul & Däck.....	sida 15
4.2 Axlar och Fjädring.....	sida 15
4.3 Identifiering av släpvagnen.....	sida 15
5.VAD GÖR DU OM	sida 16
6.GARANTIVILLKOR	sida 18

1. KLAR ATT STARTA

1.1 HJUL & DÄCK

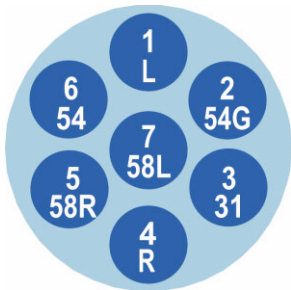
- Kontrollera att däck och fälg inte är skadade
- Kontrollera däcktrycket, inklusive reservhjulet
- Kontrollera åtdragningsmomentet för hjulmuttrarna (120 Nm)
 - Efter leverans av släpvagnen
 - Efter de första 50 km
 - Periodvis var 2500:e km
- Överbelastning på grund av orimlig eller felaktig körning eller hantering
- Stöter och påkänningar på axeln

1.2 ELEKTRISKA SYSTEM



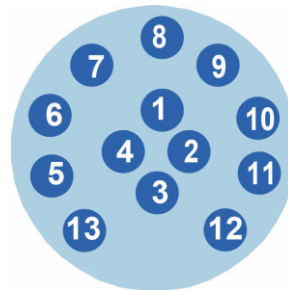
Kontrollera med jämna mellanrum eller före en lång resa att alla släpvnagsljus fungerar korrekt och tillståndet hos lampor, kablar och stickpropp

Om kontakten skadas av misstag, använd följande schema:



7 stift (bakifrån)

L	gul	vänster körriktningsvisare
54G	blå	backljus
31	vit	(negativ)
R	grön	höger körriktningsvisare
58R	brun	lägesljus höger
54	röd	bromsljus
58L	svart	lägesljus vänster



13 stift (bakifrån)

1	gul	vänster körriktningsvisare
2	blå	dimljus bak
3	vit	negativ (för stift från 1 till 8)
4	grön	höger körriktningsvisare
5	brun	lägesljus höger
6	röd	bromsljus
7	svart	lägesljus vänster
8	rosa	backljus
9	orange	positiv
10	ledig	
11	ledig	
12	ledig	
13	vit	negativ (för stift från 8 till 9)

1.3 BROMSSYSTEM

- Verifiera efter 1 månad eller de första 500 km och med jämna mellanrum var 12:e månad eller 8 000 km och före en lång körning:
 - lagersmörjning
 - hjulens sidospel genom att lyfta axlarna från marken
 - bromsvajrarnas skick
 - slitaget på bromsbeläggen
 - korrekt funktion av parkeringsbromsen

1.4 FÄSTE TILL FORDON



Kontrollera om:

- kopplingsanordningen är korrekt placerad på den avsedda draganordningen
- släpvagnens säkerhetsavbrottsvajer läggs runt dragfordonets dragkula
- de elektriska kablarna är korrekt anslutna till uttaget på dragfordonet
- stödhjul och parkeringsdomkrafter har alla satts i upprätt läge och parkeringshandbromsen har kopplats ur innan avfärd



UPPMÄRKSAMHE:

Respektera alltid kapacitetsgränserna. Den totala massan som är tillåten för släpvagnen får aldrig överskridas (informationen är alltid synlig på registreringsbeviset och släpskylten). All överbelastning kan äventyra dragfordonets säkerhet och orsaka skador på släpvagnens konstruktionsdelar. Garantin upphör att gälla vid felaktig användning.

2. ANVÄNDA SLÄPVAGNEN

2.1 KOPPLA AV OCH FRÅN SLÄGVAGNEN

Om ditt dragfordon är utrustat med en löstagbar dragkula, kontrollera noga om kulan är korrekt monterad och klarar släpvagnens vikt.

- Innan du kopplar ihop första gången, kontrollera att anslutningen av dragfordonet är tillåten;
- Skjut kopplingen över dragkulan
- se till att handtaget på släpvagnens koppling vrids tillbaka till låst läge;
- försök att lyfta släpvagnen utan att använda kopplingens handtag och kontrollera att den sitter fast ordentligt;
- Fäst säkerhetsremmen på ett korrekt sätt i dragfordonet:
- Sätt i stickkontakten i dragfordonets uttag. I händelse av inkompatibilitet mellan stickpropp och uttag, använd lämpliga adaptrar; (Använd inte adaptrar för bogsering av husvagnar)
- lyft och lås släpvagnens stödhjul



VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER. Innan du börjar köra se till att:

- alla tidigare operationer har följts;
- parkeringsbromsen har avaktiverats;
- Parkeringsdomkrafter har satts i upprätt läge;
- Släpvagnens och dragfordonets belysningssystem fungerar korrekt;
- Den transporterade lasten är ordentligt säkrad och påverkar inte släpvagnens stabilitet;
- Däcktrycket kontrolleras.



VARNING: Se alltid till att släpet är ordentligt fastsatt på dragfordonet.

FRÅNKOPPLING: Innan du utför de åtgärder som anges nedan, se till att du har ansatt parkeringsbromsen på dragfordonet.

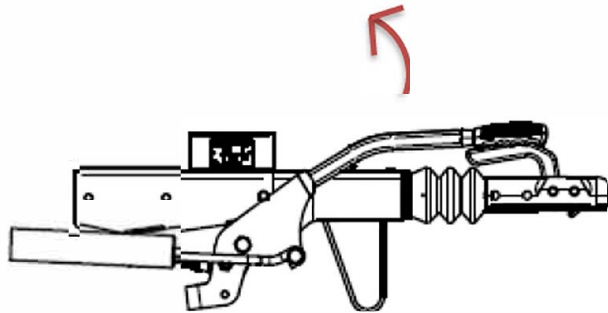
- Dra åt släpets parkeringsbroms;
- Sänk släpvagnens stödhjul till marken;
- Koppla bort den elektriska anslutningen genom att lyfta på uttagskåpan och dra ut kontakten;
- Lossa säkerhetsremmen;
- Lyft kopplingens handtag, lyft upp släpvagnens dragstång för att lossa från dragkulan;
- Placera släpet på marken på stödhjulet.



VARNING: Frånkopplade släpvagnar måste alltid ha parkeringsbromsen aktiverad. Det rekommenderas att använda hjulklossar, särskilt vid parkering i sluttningar

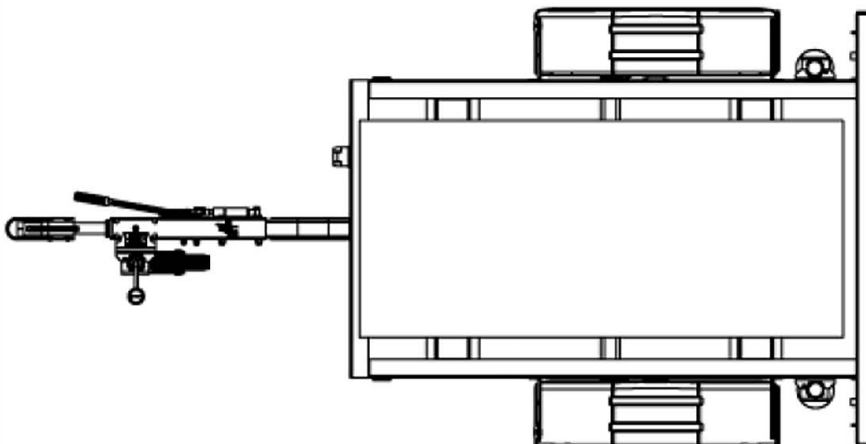
2.2 PARKERINGSBROMS

BROMSAD SLÄPVAGN ÄR UTRUSTAD MED EN PARKERINGSBROMS MED GASFJÄDER:



DENNA TYP AV BROMS AKTIVERAS GENOM ATT AKTIVERA BROMSSPAKEN, DÄRFÖR BÖRJAR GASFJÄDERN ARBETA GENOM ATT SÄTTA I BROMSANORDNINGEN.

VARNING: OM PARKERINGSBROMSEN INTE ÄR KORREKT INSTÄLLD, KAN SLÄPVAGNEN RÖRA SIG.



2.3 HANTERING AV SLÄPVAGNEN

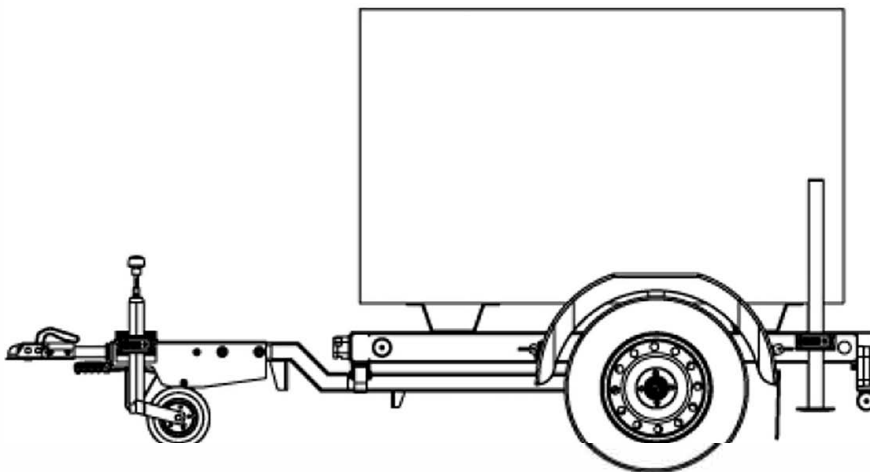
ALLMÄNNA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR KÖRNING:

Utöver de allmänna säkerhetsreglerna som ska följas när du kör ett fordon är det viktigt att vara medveten om följande:

- Vid körning med tillkopplat släp minskar accelerationen avsevärt;
- Vid omkörning, med tanke på längden på bil/släp-kombinationen, kontrollera noggrant om det finns tillräckligt med utrymme vid återgång till det normala körfältet;
- I kurvor följer släpvagnar en bana som är kortare än dragfordonets. Därför klämmer vagnen in i hörnets insida;
- Vid körning med släp, observera att det finns en ökad bromssträcka;
- Vid körning med släpvagn påverkar sidovindarna särskilt stabiliteten

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID BACKNING:

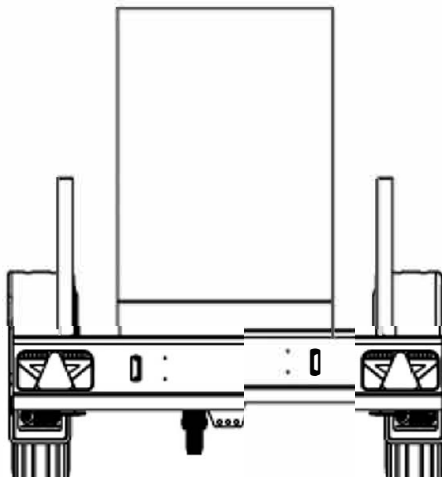
- Se till att parkeringsbromsen inte är åtdragen;
- Se till att det inte finns några hinder som kan blockera vägen;
- Kör alltid långsamt bakåt för att bättre kontrollera fordonets riktning;
- Vid backning är dragkulan på dragfordonet manövreringspunkten. Som en följd av detta måste dragfordonet vridas i motsatt riktning mot släpvagnens önskade riktning.
- Om du går tillbaka framåt kommer bromssystemet att återaktiveras automatiskt



2.4 FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:



- Koppla till och från släpvagnen: kontrollera alltid området runt dig när du fortsätter med dessa operationer.
- Lyfta parkeringsdomkrafter: se till att placera parkeringsdomkrafter i upprätt läge innan du lämnar.
- Koppla in/ur parkeringsbromsen: se till att koppla ur innan du avgår.
- Stödhjul: se till att lyfta det innan avfärd.
- Anslutning och funktion av alla nödvändiga ledningar: elektriska såväl som säkerhetsband.
- Backmanövrar – kontrollera området bakom fordon och släp!
- Överbelastning av släpvagn, axlar och bromsar: lasta aldrig mer än vad som anges på släpvagnsskylten.
- Använd aldrig felstorlekar på hjul, detta kommer att leda till överbelastning.
- Kör försiktigt: orimlig eller felaktig körning eller hantering kommer att leda till överbelastning.



3. UNDERHÅLL AV SLÄPVAGN

3.1 BROMSSYSTEM

Kontroller som ska utföras regelbundet för att säkerställa korrekt drift och säker körning:

- Före varje användning, se till att fordonet är placerat på plan mark, helt stilla och stabilt för att undvika skador på människor eller saker. Följande kontroller bör utföras varje år: - Visuell inspektion av axelbalken, rengör noggrant och inspektera balken, leta efter sprickor och/eller initieringssignaler om bristning.
- Kontrollera balkens rakhet.
- Visuell inspektion av svetsarna på bromscylindrarnas stöd, rengör noggrant och inspektera stöden, leta efter sprickor och/eller initieringssignaler om bristning.
- Visuell inspektion av axlarnas svetsfogar på chassit (direkt eller genom plattor), rengör noggrant och inspektera korsningsområdet, leta efter sprickor och/eller initieringssignaler om bristning.
- När skador eller initierande tecken på bristning upptäcks, byt omedelbart ut komponenten eller de skadade komponenterna. I händelse av tecken på axelbalken är det nödvändigt att fortsätta med byte av hela axeln.



Kontrollera bromsbeläggens tjocklek. Om kvarvarande tjocklek är mindre än föreskrivet (när nederkanten av slitfickan på belägget nås) måste hela bromsbacken bytas. Använd endast originaldelar. Garantin upphör att gälla vid användning av andra delar.

- **Kullager:**
 - Kontrollera regelbundet smörjningen av lagrer och vid behov smörj om.
- **ÖVERKÖR ENHET**
 - Kontrollera med jämna mellanrum känsligheten hos påskjutskopplingen.
 - Smörj dragkrokens glidning.



VARNING: Bromsarna är säkerhetslement och får därför endast revideras av kvalificerad personal. Det är förbjudet att göra några ändringar i dessa komponenter.

3.2 ELEKTRISKA SYSTEM

Kontroller för att säkerställa korrekt funktion och säkerhetsutrustning

- Kontrollera regelbundet skicket på de elektriska ledningarna, om de är skadade rekommenderas byte.
- Se till att de elektriska kontakterna på kontakten och lamporna inte visar oxidation, försök i så fall att rengöra genom att ta bort den oxidation som finns.
- Kontrollera att belysningen fungerar korrekt. Byt ut glödlampor och bakljus vid behov.



Varning:

Belysningssystemet är en säkerhetsfunktion så du måste se till att de fungerar korrekt.

3.3 HJUL OCH DÄCK

Kontroller ska utföras regelbundet för att säkerställa integriteten och säkerheten

- Kontrollera att hjulmuttrarna är åtdragna efter de första 50 km från första användningen och efter var 2500:e km, eller innan du gör en lång resa.

- Kontrollera regelbundet före varje lång resa, rätt däcktryck, inklusive reservhjulet (om sådant finns). Tryckkontrollen bör utföras på kalla däck.

Rätt tryck, förutom att skydda däckens sammanhållning och hållbarhet, garanterar en god vägprestanda för fordonet och en säker körning.

- Kontrollera regelbundet däckets skick, kontrollen kan utföras genom slitageindikatorerna i slitbanan. Slitna däck har en större glidrisk.

Kontrollera regelbundet däckets skick (fritt från sprickor, laterala skärningar, utbuktningar eller ojämnt slitage).

Innan du byter:

- Dra åt dragfordonets parkeringsbroms
- Dra åt färdbromsen
- Sätt parkeringsdomkrafterna på plats och applicera dem så att hjulen kommer upp från marken



Varnings :

Att stöta mot trottoarer, gropar och hinder av olika slag, samt långvariga körningar på ojämna vägar, kan orsaka allvarliga skador på däcken.

Vid punktering måste du stanna och byta däck; fortsätta köra med punkterat däck kan orsaka strukturella skador.

3.4 SMÖRJNING - SKYDD

Med jämna mellanrum (minst var 12:e månad) eller varje gång släpet inte används under långa perioder är det nödvändigt att smörja följande delar:

- | | |
|--|----------------------|
| ▪ Överkörningsfäste | vattentätt fett |
| ▪ Stödhjulsjusteringsrör och stödpunkter | fett |
| ▪ Stödhjuls lagerpunkter | vattentätt lagerfett |
| ▪ Bromslager | vattentätt lagerfett |
| ▪ Parkeringsdomkrafter | vattentätt fett |
| ▪ Elektriska anslutningar | vaselinfett |
| ▪ Dragstångens höjjustering | vattentätt fett |

Varning:



Innan man fortsätter med smörjningen är det nödvändigt att vara säker på att släpvagnskomponenterna är rena. I synnerhet när komponenterna varit i kontakt med salt (vatten) är det nödvändigt att tvätta delarna noggrant (med rent vatten).

Kontrollera med jämna mellanrum tillståndet för oxidation av de kallgalvaniserade (rör, olika tillbehör, bultar, etc.) och målade delar (fälgar). Rengör vid behov med lämpliga produkter. Skydda sedan delarna med vattentät silikonspray.

3.5 INAKTIVITET HOS SLÄPVAGNEN

- Om släpvagnen kommer att förbli inaktiv under långa perioder, var noga med att följa följande försiktighetsåtgärder:
 - Ställ släpvagnen på en täckt och torr plats.
 - Kontrollera att parkeringsbromsen inte är åtdragen; för att låsa släpvagnen använd hjulklossarna.
 - Avlägsna miljöfarliga driftvätskor och ämnen ordentligt (olja, batterier).
 - Om möjligt, sätt parkeringsdomkrafterna på plats så att hjulen inte vidrör marken, om inte:
 - Öka däcktrycket med 0,3 - 0,5 bar.
 - Vrid regelbundet hjulet för att byta yta på däck och kontrollera däcktrycket.

Varning:

Om fordonet har utsatts för salt, havsvatten eller andra aggressiva ämnen, är det nödvändigt att rengöra alla delar noggrant med färskvatten (med särskild uppmärksamhet på bromssystemet).

Återställ smörjningen av alla delar.

Innan du använder släpvagnen kom ihåg att utföra alla regelbundna kontroller som beskrivs i denna manual



3.6 UNDERHÅLL OCH INSPEKTIONER

För att säkerställa att din släpvagn alltid är i perfekt skick och redo att användas, se till att den kontrolleras, testas och servas regelbundet.

Släpvagnsdel	Efter 1 månad eller 500 km	Var 12:e månad eller 8000 km	Vart 6:e år
Hjulbultar	Kontrollera + dra åt	Kontrollera + dra åt	
Hjul, däckslitage	Kontrollera	Kontrollera	Ersätta
Däcktryck	Kontrollera	Kontrollera	
Överkörningsfäste	Smörj	Kontrollera + smörj	
Dragstångens fästpunkter	Dra åt	Kontrollera	
Upphängning / torsionsstång		Kontrollera	
Axelfästpunkter		Kontrollera	
Hjullager		Kontrollera	
12-polig kontakt		Kontrollera	
Belysningssystem		Kontrollera	
Reflexer		Kontrollera	
Elektriska ledningar		Kontrollera	
Gångjärn		Kontrollera + smörj	
Stängningar		Kontrollera + smörj	
Bromssystem	Kontrollera		
Skrubar/skarvar chassi		Kontrollera	

4. TEKNISKA DATA

4.1 HJUL OCH DÄCK

DÄCKTRYCK

Olika typer av hjul kräver olika däcktryck för att ge bästa prestanda och ett minimum av däckslitage. Rätt tryck är alltid stämplat på däck. Under långa perioder då släpvagnen inte används ska släpvagnen placeras på block (små släpvagnar kan parkeras vertikalt). Detta kommer att förhindra statisk belastning på däcken som kan orsaka deformation.

DÄCKTYP	BAR	PSI
185/70R13	4,5	65

4.2 AXLAR OCH FJÄDRING

Våra axlar är helt underhållsfria.

Reparationer av axelupphängningssystemet kan endast utföras av tillverkaren.

4.3 IDENTIFIERING AV SLÄPVAGNEN

Släpvagnen kan identifieras av:

- CHASSI NUMMER stämplat framtill på släpvagnsramen på höger sida
- REGISTRERINGSSKYLT

5. VAD GÖR DU OM.....

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Släpvagnen är låst.	Bromsar inte korrekt registrerade	Kontrollera registreringen av bromsar.
	Bromsvajrarna går inte tillbaka till viloläget.	Kontrollera att kablarna inte har veck som förhindrar att de fungerar korrekt; vid oxidation rekommenderar vi en ersättning.
	Bromsbackarna kommer inte tillbaka i viloläge.	Koppla loss bromsspaken för hand, slå på trumman med lätta knackningar för att försöka låsa upp bojorna.
	Parkeringsbromsen är inte korrekt fränkopplad.	Släpp handbromsspaken och visade sig ha förts i viloläge.
Bromsarna är varma.	Bromsar inte korrekt registrerade.	Kontrollera registreringen av bromsarna.
	Kablarna kommer inte tillbaka i viloläge.	Kontrollera att kablarna inte har veck som förhindrar att de fungerar korrekt; vid oxidation rekommenderar vi en ersättning.
	Bromsbackarna går inte tillbaka till viloläget.	Verifiera funktionalitet stammarnas fjädrar.
	Parkeringsbromsen är inte korrekt fränkopplad.	Släpp handbromsspaken och visade sig ha förts i viloläge.

5. VAD GÖR DU OM

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
<p>Lamporna fungerar inte som de ska</p>	Fel eller felaktig insättning av kontakten i uttaget på släpvagnens dragkrok eller signalerar	Sätt i kontakten korrekt
	Utbrända glödlampor	Byt ut glödlamporna
	Kontakterna på glödlamporna oxideras	Rengör kontakterna med specifika produkter
	Glödlampor är inte ordentligt fastsatta	Kontrollera fixeringslamporna
	Elektriska ledningar skadade	Ersätter elektriska ledningar
	Massor är inte sammankopplade eller oxiderade	Kontrollera anslutningarna av massorna och rengör kontakterna med lämpliga produkter
<p>Släpet svänger vid bromsning</p>	Bromsarna är inte jämnt justerade	Justera bromsarna och kontrollera att vajerns bromsar fungerar korrekt

6. GARANTIVILLKOR

Produktgarantin är 2 år från inköpsdatumet, vilket framgår av ett kvitto eller annat dokument som krävs för skatteändamål som inkluderar namnet på återförsäljaren och datumet då köpet gjordes.

I enlighet med europeisk lagstiftning måste alla anspråk under denna garanti skickas till återförsäljaren eller butiken där du köpte produkten.

Garantin kommer att tillhandahållas med reparation eller utbyte (efter vårt val) av de delar som är defekta på grund av tillverkningsfel. Detta inkluderar inte fraktkostnader, bogsering av släpet och allt annat som inte har med reparationen av släpet att göra.

Garantin täcker inte alla delar som kan vara defekta på grund av vårdslöshet eller vårdslös användning, felaktig installation, felaktigt eller bristande underhåll, underhåll utfört av obehörig personal, transportskador eller omständigheter som inte kan härledas till defekter i produkttillverkningen.

Garantin täcker inte komponenter eller delar som utsätts för normalt slitage vid användning av släpvagnen.

Garantin gäller inte vid olämplig användning av produkten.

GARANTIEN TÄCKAR INTE

Kostnader för regelbundna kontroller och rutinunderhåll, inklusive eventuella reservdelar, slitage eller på grund av att släpvagnen står stilla och oanvänd under långa perioder.

Defekter som beror på användningen av släpvagnen till följd av att instruktionerna i denna bruks- och underhållsmanual och lokala vägbestämmelser inte har följts.

Defekter som orsakas av användning av icke-originaldelar eller reparation av otillåten manipulation eller på strukturen och på originalkomponenterna.

Kostnader som kan uppstå för att hyra ett släpbyte, kostnaden för transport, bogsering av släpet och annat som inte har med reparationen av släpet att göra.